

27 ОКТ 1982

Правда Востока
г. Ташкент

ПРАВДА ВОСТОКА

● КНИЖНАЯ
ПОЛКА

ЭТО МИНИАТЮРНОЕ ЧУДО

В НАШЕ время отмечается большой интерес к изучению сокровищ искусства, созданных народами Востока, в частности, к миниатюрной живописи. В отличие от западноевропейской средневековой миниатюры, которая в основном предназначалась для книг религиозных, художники-миниатюристы мусульманского Востока иллюстрировали поэтические и прозаические сочинения светского содержания. Отсюда возвышенный поэтический строй восточной миниатюры и очень важная ее черта: дополняя и обогащая литературные произведения зрительными образами, она своими средствами воспроизводила картины современной ей жизни. Это искусство не только доносит

до нас, потомков, приметы, колорит, аромат давно миновавшей эпохи, но и дает нам ключ к пониманию ее, запечатлев систему и шкалу ценностей того общества, его мораль и этику социальные, общественные идеалы, уровень материальной культуры и т. д.

Советские ученые в последние десятилетия издали немало публикаций, монографий и альбомов, посвященных миниатюрной живописи Среднего Востока.

Недавно в издательстве «Фан» вышел альбом «Миниатюры к произведениям Алишера Навои XV—XIX веков». Составители — Х. Сулейман и Ф. Сулейманова. Это первая полная тематическая публикация иллю-

страций произведений великого поэта. До сих пор альбомы образцов миниатюр сформировались по географическому принципу — представляли коллекции собрания одного города или страны. Альбом же составленный таджикскими учеными, включает миниатюры, хранящиеся не только в отечественных собраниях — Ленинграда, Ташкента, — но и в зарубежных. В их числе рукописи из дворцовой библиотеки в Виндзоре, библиотек Оксфордского и Манчестерского университетов, дворца Тупкапи в Турции. Они или не публиковались вообще, или издания их представляют библиографическую редкость.

Вступительная статья на узбекском, русском и ан-

глийском языках рассказывает о внимании великого поэта к художникам, оформителям книг, о его покровительстве многим из них, в частности Бехзаду. Отмечается влияние творчества Навои на изменение направленности изобразительного искусства во второй половине V века — его тематика связана теперь не только с эпосом, легендами, мифологическими дастанами, но и с самой жизнью.

Включенные в альбом 285 цветных иллюстраций, прекрасно выполненных в типографии югославского города Крань, — репродукции миниатюр рукописей, созданных в XV — XIX веках в Бухаре, Шахрухи, Герате, Тебризе, Мешхеде, Казвине, Ширазе, Кызыл-

Агаче (Азербайджан). Канонизированные типы оформления рукописных книг тех времен свидетельствуют о высоком исполнительском мастерстве, тончайшем вкусе, своеобразии различных школ, дают возможность проследить и постепенную смену художественных стилей и манер.

Разнообразны сюжеты миниатюр. Одни связаны с содержанием иллюстрируемого произведения, другие представляют собой нейтрально-декоративные иллюстрации — пейзажи, батальные сцены, картины пиров, охоты.

Альбом не является фундаментальным научным исследованием, но он дает в руки исследователей надежную основу для серьезного и глубокого изучения мини-

атюрной живописи Среднего Востока. И что еще ценно, он представляет собой свод произведений изобразительного искусства стран Среднего Востока, посвященных великому Навои, его творчеству.

Много лет отдав сбору и систематизации труднодоступного, а то и недоступного материала в хранилищах разных стран известный ученый профессор Хамид Сулейман. Ему не довелось увидеть свое детище. Дело ученого продолжила его жена Фазила Сулейманова. Итог их долгого, самоотверженного, кропотливого труда, неустанного поиска — прекрасный альбом, который «решь в руки с благоговением, читаешь, смотришь с величайшим интересом и истинным эстетическим наслаждением, какое могут доставить совершенные создания человеческих рук и таланта

Э. ИСМАИЛОВА.